



Unsere Gemeinde

AMTLICHE MITTEILUNGEN DER MARKTGEMEINDE GÖTZENDORF/LEITHA

Unsere Gemeinde/Ausgabe 2

Gutscheine für die Kinder



Die Kinder der 3. Klasse Volksschule bekamen von der NÖ Versicherung, vertreten durch Bezirksdirektor Manfred Hentschel und Gebietsdirektor Johann Wannasek Eintrittskarten für die Römerstadt Carnuntum.



Liebe Gemeindebürgerinnen und –bürger von Götzensdorf, Pischelsdorf und Neu-Pischelsdorf!

Kaum hat das Jahr begonnen, nähern wir uns auch schon wieder dessen Mitte. Ebenso schnell und rasant erscheint mir oft auch die Gemeindegemeinschaft:

Startete gefühlsmäßig eben erst der Volks-schulneubau, so steht unser Riesenprojekt auch schon kurz vor der Vollendung!

Wir liegen sowohl zeitlich als auch finanziell genau im Plan. Außen sind die Bauarbeiten nahezu abgeschlossen und innen ist der Estrich ausgetrocknet. Derzeit wird der Massivparkettboden verlegt und anschließend mit der Einrichtung begonnen und die Erdwärmehheizung fertiggestellt.

Über die Dr. Heidrichgasse haben wir einen 2. Zugang zur Schule ermöglicht, sodass die meisten Kinder erst gar nicht zum Hauptplatz müssen. Der Schulbetrieb soll im September planmäßig in der neuen Volksschule starten. Die feierliche Eröffnung wird noch mit der Frau Landeshauptfrau abgestimmt und soll im Herbst erfolgen. Ich freue mich sehr und setze alles daran, das Versprechen, welches ich den

Kindern unserer Gemeinde gegeben habe, einhalten zu können.

Die Bewohner des Ortszentrums haben in letzter Zeit unter dem Baulärm der Schulbaustelle gelitten (z.B. unter den Bohrungen für die Erdwärme). Ein Ende ist jedoch absehbar. Stattdessen startet nun die Errichtung der GEBÖS-Wohnanlagen am Hauptplatz. Die Baggerarbeiten haben bereits begonnen und mit Ende nächsten Jahres werden über 30 Familien eine neue Wohnung beziehen können. Für die Unannehmlichkeiten während der Bauzeit bitte ich vielmals um Verständnis.

Ebenfalls abgeschlossen wurden bereits die Straßenbauarbeiten am Dr. Zaussinger-Ring. Dieses seit vielen Jahren nicht realisierte Projekt war mir ein großes Anliegen, da die Anrainer ihren Beitrag dafür schon lange bezahlt haben. Auch hier gilt mein Dank den Bewohnern für das Verständnis und die Geduld während der Bauarbeiten. Außerdem danke ich den Bauarbeitern, sowie dem Ziviltechniker für die sehr gute Zusammenarbeit.

Auch für die Überführung der Ostbahnlinie an der B15 haben wir schon einen Termin. Im Februar 2019 geht es los. Die Bauverhandlung mit der ÖBB-Infrastruktur, den Landesdienststellen und den Anrainern hat bereits stattgefunden und ist sehr erfolgreich und konstruktiv verlaufen. Bis zum Sommer 2019 müssen wir aufgrund der Bauarbeiten Umfahrungen in Kauf nehmen, aber dann werden in diesem Bereich "paradiesische Zustände" ohne Schrankenstehzeiten herrschen.

Unser **Gemeindefarzt Dr. Norbert Brock** und sein Team haben bald das erste halbe Jahr erfolgreich hinter sich gebracht. Die Rückmeldungen der Patienten sind allesamt positiv. Ich lade Sie ein, im Bedarfsfall die Möglichkeit der Arztpraxis unserer Gemeinde zu nutzen und natürlich auch den hart erarbeiteten "Luxus" der angeschlossenen Hausapotheke wahrzunehmen.

Erfreulich ist auch das Zustandekommen einer **einwöchigen Ferienbetreuung** im August. Das dann bereits außer Dienst stehende alte Volksschulgebäude wird dafür genutzt, um 29 Kindern ein spannendes und abwechslungsreiches Ferienprogramm zu bieten. Ich danke Frau GGR Verena Slavik, MA für ihr Engagement in dieser Sache.

Für Kleinkinder, die noch nicht in den Kindergarten gehen können, gibt es in den Nachbargemeinden Reisenberg, Ebergassing und Mannersdorf/Lgb. eine professionelle **Kleinkindbetreuung**. Falls der Bedarf besteht, kann bei der Gemeinde ein Kostenzuschuss beantragt werden.

Leider wurde im **Feuerwehrhaus Götzendorf** zum wiederholten Mal **eingebrochen**. Es entstand ein Sachschaden am Fenster, es wurde jedoch glücklicherweise nichts entwendet. Ich ersuche Sie im gesamten Gemeindegebiet um Ihre Zivilcourage. Wenn Ihnen etwas auffällt oder verdächtig vorkommt, scheuen Sie sich nicht, die Polizei (Notruf 133) zu rufen oder notieren Sie sich auffällige, unbekannte Auto-kennzeichen.

Mit großer Freude gratuliere ich dem **ASC Oranjezz Götzendorf zum Meister-Triple**.

Sowohl die Kampfmannschaft, als auch die Reserve und die U13-Mannschaft konnten sich mit hervorragenden Leistungen über die gesamte Saison den 1. Platz sichern. Es freut mich, dass das große Engagement und die Leidenschaft, mit der bei uns in der Gemeinde der Fußballsport betrieben wird, durch den verdienten sportlichen Erfolg gekrönt wurden. Ein herzliches Dankeschön an alle Personen, die diese Leistung durch ihren Beitrag ermöglicht haben.

Es freut mich sehr, dass ich immer wieder von Mitbürgern auf die **gepflegten, mit Blumen geschmückten öffentlichen Flächen** angesprochen werde. Ich gebe den Dank und das Lob gerne an unsere Gemeindebediensteten und Anrainer weiter, die hier Großartiges leisten und mit viel Liebe und Engagement bei der Sache sind.

Soweit in Kürze alles Wichtige aus der Gemeindestube, weitere umfangreiche Informationen folgen auf den nächsten Seiten. Besuchen Sie die Veranstaltungen in unserer Gemeinde, insbesondere am **23. Juni das Bezirksmusikfest mit der Marschmusikwertung**, das unser Musikverein am Götzendorfer Sportplatz abhält.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer, einen erholsamen Urlaub, den Kindern eine tolle Ferienzeit und den Bauern eine gute Ernte!

Mit besten Grüßen



Ihr Bürgermeister

Vizebürgermeister Ing. Bernhard Skaumal berichtet:

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Frühling fiel heuer sehr kurz aus und ist nahtlos in den Sommer übergegangen. Nun freuen wir uns über die sommerlichen Temperaturen untertags und die milden Nächte. Viele Dinge gibt es nun wieder zu erleben und vor allem die Kinder freuen sich auf die Sommerferien, die ihnen die Möglichkeit geben, sich vom Schulalltag zu erholen und die Freizeit für Erlebnisse mit Freunden zu nutzen!

In der Gemeinde tut sich ebenfalls sehr viel. Der Volksschulbau geht emsig voran - die Fenster sind montiert, der Estrich samt Bodenheizung und die Fassade fertig. Ein großer Dank gilt an dieser Stelle den Firmen und vielen Arbeitern, die sich hier einbringen und unsere Vision einer neuen Volksschule in die Tat umsetzen. Auch den Anrainern gilt mein Dank, die eine erhöhte Lärmbelastung und Staubaufkommen tolerieren. Wir liegen mit den Baufortschritten im Plan und nach heutiger Sicht wird die neue Schule fristgerecht fertig.

Vor wenigen Monaten hat sich auf Initiative der Gemeinde eine Gruppe rund um GR. Doris Görlich gebildet, welche es sich zum Ziel gemacht hat, gemeinsam gesünder zu leben und nach Möglichkeit etwas für den eigenen Körper zu tun. Sowohl der Bürgermeister als auch ich haben hier teilgenommen und etwas an Gewicht verloren. Bei den ersten Treffen wurde sofort klar, dass es gemeinsam viel leichter fällt, etwas für seine eigene Gesundheit zu tun. Somit bin ich fest davon überzeugt, dass jeder sein persönliches Ziel erreichen und damit ein deutliches Zeichen für eine gesündere Lebensweise in der Gemeinde setzen konnte.

Rund um den Dr.Zaussinger-Ring konnten die Straßenbauarbeiten fertiggestellt werden. Nach über 10 Jahren des Versprechens konnten dort die fehlenden Asphaltierungsarbeiten nun endlich abgeschlossen werden. Vielen Dank an alle Bürger, welche die Bauarbeiten rücksichtsvoll duldeten und Unannehmlichkeiten, welche eine Baustelle mit sich bringt, respektierten.

Dieses Jahr haben leider zwei Kollegen den Gemeinderat verlassen. Mit Mag. Thomas Ackerl (SPÖ) verlieren wir eine Person mit umfangreichem Wissen zu Budget und Finanzen. Durch Birgit Mayer (SPÖ) geht eine tolle Kollegin, welche für ihre direkte Art und ihre realitätsnahe Sichtweise bekannt war, verloren. Ich wünsche beiden alles Gute für ihre weitere Zukunft. Ein Mandat wurde mit Mario Kopecky nachbesetzt. Erfreulich, dass hier ein junger Kandidat nachrückt. Das zweite Mandat konnte nicht nachbesetzt werden.

Ein wichtiger Bestandteil unserer Arbeit als Gemeindevertreter ist die stete Rückmeldung von Ihnen, meine sehr geehrten Damen und Herren, zu sammeln und gezielt die Arbeit der Gemeindeführung darauf abzustimmen. Egal ob es eine Verbesserung ist, konstruktive Kritik oder auch einmal Lob für unsere Leistungen. Jede Rückmeldung ist für uns wichtig und garantiert eine solide Weiterentwicklung unserer Marktgemeinde Götzendorf.

Viele Aufgaben warten in diesem Jahr noch auf uns und ich freue mich auf jede einzelne davon. Mit dem gesamten Team der Gemeinde und den engagierten Kollegen haben wir die besten Voraussetzungen dafür, dass es ein erfolgreiches Jahr für uns alle wird. Ich wünsche Ihnen einen wundervollen Sommer!

Mit freundlichen Grüßen,



Ihr Vizebürgermeister
Ing. Bernhard Skaumal



1. Gesundheitsmesse in Götzensdorf war ein voller Erfolg

Anfang Mai fand die erste Götzensdorfer Gesundheitsmesse statt - eine Veranstaltung, die viele Besucher in unseren Gemeindesaal lockte und so den 34 Ausstellern die Möglichkeit gab, ihre Produkte, ihr Wissen und ihre Tipps an möglichst viele Personen weiterzugeben.

Mit einem Vortrag über Ernährung und dem Besuch unseres Gemeindearztes endete der Tag mit vielen positiven Rückmeldungen und dem Wunsch, diese Messe in das Jahresprogramm aufzunehmen.

Bericht: Vzbgm. Ing. Bernhard Skaumal
Bild: NÖN



Vzbgm. Ing. Bernhard Skaumal, Gemeinderätin Doris Görlich und Dr. Norbert Brock sind erfreut über die vielen interessierten Besucher!

Und täglich grüßt der Hundekot...

In letzter Zeit gingen wieder einmal vermehrt Beschwerden über rücksichtslos zurückgelassenen Hundekot auf Gehwegen, Rasenstücken und sogar Spielplätzen ein. Immer mehr Bürger und natürlich auch unsere Bauhofmitarbeiter sind von dem Verhalten einiger Hundehalter enttäuscht, obwohl die Mehrheit sich vorbildmäßig an die Regeln hält. Zum wiederholten Mal appellieren wir an die Vernunft, bitte räumen Sie die Geschäfte ihres Hundes weg!



Foto: pixabay

Es gibt zahlreiche Spender und öffentliche Mülltonnen in unserer Gemeinde.

Gelsenlarven trotz Trockenheit

Obwohl es schon lange nicht mehr richtig geregnet hat, finden sich immer wieder Plätze, wo die Gelsenlarven dann in enormer Dichte vorkommen.



Gelsenlarven, unnützlich und ekelhaft

Je mehr man von der ersten Generation bekämpft, desto weniger Gelsen wird es den ganzen Sommer aus diesen Quellen geben. Jeder Haushalt kann dazu beitragen, das Aufkommen in der Gemeinde erträglicher zu machen.

Am Gemeindeamt stehen ausreichend Gratismittel BTI für unsere Bürger zur Verfügung.

Das Mittel wirkt nur auf Gelsenlarven im Wasser, das heißt es kann **nicht für Gebüsch** oder ähnliches verwendet werden!

Text u. Bilder: Homepage:
www.gelsenbekaempfung-leithaueu.at

„Gemeinsam leichter werden“

Wie schon in der letzten Ausgabe versprochen wurde, möchte ich Ihnen das erzielte Ergebnis der Gruppe vorstellen.

53,10kg abgenommen

Dieses wirklich tolle Ergebnis konnte die Gruppe, die zum Schluss aus 15 Personen bestand, erreichen. Unser Ziel war es, durch wöchentliche Treffen und Erfahrungsaustausch die Motivation zur Gewichtsreduzierung nicht zu verlieren.

Auf diesem Weg möchte ich mich bei folgenden Leuten bedanken:

Bei der Gruppe, die sich wirklich sehr bemüht hat und nicht gleich aufgegeben hat.

Bei unserem Gemeindefest Dr. Brock, der auch zu unserem Abschlussfest kam und uns zu diesem Ergebnis gratulierte.

Und natürlich auch unserem Bürgermeister Kurt Wimmer und unserem Vizebürgermeister Ing. Bernhard Skaumal, die auch immer wieder an unseren Treffen teilnahmen und diese mit reger Teilnahme unterstützten.

Bericht und Foto: GR Doris Görlich



Durchwegs fröhliche Gesichter bei den Gruppenmitgliedern von „Gemeinsam leichter werden“

Endspurt für Bauarbeiten in der neuen Volksschule

Die Vorfreude bei Kindern, Lehrern und Volksschuldirektorin Monika Winkel ist bereits groß. In den Sommerferien ist die Übersiedlung ins neue Schulgebäude geplant, damit im September die ca. 75 Kinder schon im neuen Gebäude das Schuljahr starten können.

Besonders freuen sich alle über den 180 m² großen Turnsaal. Außergewöhnlich ist auch, dass es zu jeder der vier geräumigen Klassen eine „Freiluftklasse“ gibt. Es besteht dann die Möglichkeit, den Unterricht bei schönem Wetter in den über 25 m² großen Klassen im Freien abzuhalten.



Foto: Marktgemeinde Götzendorf

Dipl. Ing. Peter Weiss, Bürgermeister Kurt Wimmer und GfGR Gerhard Mörk freuen sich, dass der Zeitplan eingehalten werden konnte

Musterung 2018



Von links: Roland Rzeznicek, Tobias Müllner, Yasin Karakoca, Martin Eichler, Andre Grötzl, Bgm. Kurt Wimmer, Thomas Brünner-Kubath, Maximilian Hotzy, Cedric Röder, Patrick Dorn und Tristan Kernbauer

Die Rekruten aus Götzendorf, Pischelsdorf und Neu-Pischelsdorf traten im April 2018 zur Musterung an. Nach einem kurzen Besuch am Gemeindeamt, lud Bürgermeister Kurt Wimmer die zehn jungen Männer in die Freizeitanlage „Zu Gezendorf“ zum Essen ein.



Fotos: Marktgemeinde Götzendorf

Veranlagung 2017 - Absetzbarkeit von Sonderausgaben

Bestimmte private Ausgaben wirken sich steuerlich begünstigend aus. Dazu zählen unter anderem Spenden und Kirchenbeiträge, die im Rahmen der Arbeitnehmerveranlagung absetzbar sind.

Spendenabsetzbarkeit

2018 werden Ihre Spenden erstmals von den Spendenorganisationen verpflichtend an Ihr Finanzamt übermittelt und automatisch in Ihre Arbeitnehmerveranlagung für das Jahr 2017 übernommen. Das heißt, Sie brauchen Ihre Spendenbestätigung nicht mehr aufzuheben und müssen sich nicht mehr um die Eintragung Ihrer Spenden in Ihre Veranlagung kümmern.

Kirchenbeitrag

Die Arbeitnehmerveranlagung 2017 wird durch diese Neuerung auch für Kirchenbeitragszahler deutlich erleichtert. Ihre Kirchenbeitragszahlung wird nun direkt von der Beitragsstelle an Ihr Finanzamt

gemeldet. Ab jetzt müssen Sie die Zahlungsbestätigung Ihrer Kirche daher nicht mehr aufheben. Ihr Kirchenbeitrag ist auch weiterhin mit bis zu 400 Euro als Sonderausgabe steuerlich absetzbar.

Fristen

Arbeitgeber haben gesetzlich bis Ende Februar Zeit für die elektronische Übermittlung des Lohnzettels. Die gleiche Frist gilt 2018 erstmals auch für Organisationen, um der Finanz Informationen über Ihre 2017 gespendeten Beiträge (auch Kirchenbeiträge) zu melden.



Foto: ©BMF/colourbox

Ankauf eines neuen Fahrzeuges für den Bauhof

Der alte Knicklenker ist in die Jahre gekommen, daher hat der Gemeinderat beschlossen, ein neues Kommunalfahrzeug anzuschaffen.

Das neue Multifunktionsfahrzeug „Citymaster“ ist

in unserer Gemeinde bereits fleißig im Einsatz. Vieles, wie Straßenkehren, Mäharbeiten oder Winterdienst (Streuen und Räumen), ist mit dem neu angeschafften Gerät möglich.



Die Bauhofmitarbeiter sind nach der Einschulung sehr zufrieden mit dem neuen Gerät!

Umbau der Pischelsdorfer Wehr



Einreichprojekt für den Umbau der Pischelsdorfer Wehr

Am 30. Mai 2018 wurde in der Stadtgemeinde Mannersdorf/Lgb. eine Vereinbarung zwischen der Firma Heinrich Polsterer und Mitgesellschafter GesnB und dem Obmann des Leithawasserverbandes II, Herrn Bürgermeister Gerhard David unterzeichnet.

Die Pischelsdorfer Wehr soll mit einer gemeinsamen Finanzierung durch die Firma Polsterer und dem LWV II umgebaut werden. Der Grund dafür ist, das Ausuferm der Leitha zu verhindern und dadurch eine Erhöhung der Sicherheit zu schaffen.

Fotos: Marktgemeinde Götzendorf/L.

Maibaumaufstellen 30.4.2018



Am 30. April wurde wieder der Maibaum am Rieglergrund aufgestellt. Das schöne Wetter lockte sehr viele Besucher an. Für das kulinarische Wohl sorgte der Pensionistenverband.

Auch der Musikverein war wieder mit dabei und umrahmte die Maifeier musikalisch bis zur Dämmerung.



Fotos: Musikverein Götzendorf



Foto: privat

Gründung des Club of Rome Carnuntum

Am 25. Mai lud Römerland Carnuntum zum Auftakt des „Club of Rome Carnuntum“ in die Kulturfabrik in Hainburg/Donau. Der Club of Rome Carnuntum steht für eine Interessensgemeinschaft engagierter Menschen im Römerland Carnuntum.

Mit einer Vielzahl an jährlichen Aktivitäten, Service-, Informations-, Weiterbildungs- und Forschungsangeboten bietet der Club of Rome Carnuntum eine regionale, wie nationale und internationale Wissenstransfer-Plattform zur bewussten Gestaltung der Zukunft.



Der Club of Rome Carnuntum wurde mit einer interessanten Veranstaltung aus der Taufe gehoben

Der Club of Rome widmet sich, vernetzt mit der ganzen Welt, der **FORSCHUNG**, der **BILDUNG** und dem **DIALOG** für nachhaltige Regionalentwicklung: Für ein lebenswertes Römerland Carnuntum, jetzt und in der Zukunft!

Bericht und Fotos:
Club of Rome Carnuntum
Fischamenderstrasse 12, 2460 Bruck/L.
+43 676 965 30 77
club@roemerland-carnuntum.at
<http://www.clubofrome-carnuntum.at>

Unser Musikheim hat eine neue Fassade!

Aufgrund der kalten Witterung war es leider nicht mehr möglich, die Arbeiten zur thermischen Sanierung und Fassadenerneuerung im vorigen Jahr abzuschließen. Auch im heurigen Jahr mussten wir sehr lange auf eine günstigere und wärmere Witterung warten, um die Arbeiten an der Fassade endgültig fertig stellen zu können.

Umso größer war die Freude als in der ersten Aprilwoche das Gerüst entfernt wurde und sich unser

Musikheim wieder im neuen Glanz präsentieren konnte.

An dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön an Valentina Wittner für den tollen Entwurf und Jozef Pisarcik und seinem Team für die gute Ausführung.

Ganz besonders möchten wir uns aber bei unserer Gemeinde für die finanzielle Unterstützung zur Umsetzung bedanken.



Stolz präsentieren die Musikanten das neu eingefärbte Musikheim



Musik im Dorf, Anschlag 14.4. und 15.4.2018

Nach dem Motto „Musik im Dorf“ sind wir an diesem sonnigen Wochenende durch alle Straßen von Pischelsdorf bis zum Bahnhof in Götzendorf und von Neu-Pischelsdorf über die Badeteichsiedlung „An der Weide“ bis zum Sandberg marschiert und haben unsere Ortsbevölkerung zu unserem großen Fest am 23.6.2018 eingeladen.

Unsere Marketenderinnen und zahlreiche freiwillige Helfer wie **Johann Ackermann, Hubert und Beate Jungbauer, Thomas Siegl, Rudolf Sandruschitz, Rudolf Rzecznicek, Florian Wammel, Elisabeth Schlembach** und unsere **Amtsleiterin Doris Matijevic** haben uns bei der Haussammlung und beim Verteilen unserer Festschrift kräftig unterstützt.

Natürlich waren auch unser Vorstand und unsere **Ilse Gall** mit dabei. Sie haben uns während des Tages betreut und mit Getränken und Jausen versorgt. Auch unser guter „Hausgeist“ **Lotte Palecek** hat uns zu einer Kaffeejause eingeladen.

So waren wir den ganzen Tag gut versorgt und daher auch gut aufgelegt!

Zum Abschluss wurden wir am Sonntag noch von der Familie Winter zu einem Pizza-Frühstücken eingeladen. Die Aufwendungen und Anstrengungen für die 2 Tage „Intensiveinsatz“ haben sich für uns jedenfalls gelohnt.

Die PischelsdorferInnen und GötzensdorferInnen haben sich uns gegenüber sehr großzügig gezeigt und unser Anliegen mit großzügigen Spenden kräftig unterstützt.

An dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön allen Spendern und allen Helfern!



Geburtstagsständchen für Hermann Winter zum 75er 15.4.2018

Der Musikverein gratuliert zum 75. Geburtstag mit einem Geburtstagsständchen.

Seit vielen Jahren ist die Familie Winter ein großer Förderer unseres Musikvereines. Als aufmerksamer Wirt eines beliebten Musikanten-Cafes kennt er natürlich nicht nur unsere Anliegen, sondern auch unsere Geschichte und unsere Geschichten.

Oftmals hat er unseren Musikanten nach der Probe noch seine Aufmerksamkeit geschenkt und zu unserer Entspannung und Unterhaltung beigetragen. Auch beim Geburtstagsständchen wurden wir freundlich mit Pizza und Getränken bewirtet.

Viele Jahre hat die Familie Winter den Kirtag im Garten des Cafes veranstaltet.

Leider sind einige Kirtagsveranstaltungen aber buchstäblich ins „Wasser“ gefallen.



Alles Gute, Gesundheit, noch viele schöne Jahre und viele gemeinsame Stunden mit unserer Musik.

Camerata Carnuntum – Konzert im Musikheim 29.4.2018

Das Orchester Camerata Carnuntum ist mittlerweile fast in der ganzen Welt bekannt. Ende letzten Jahres war das Orchester auf einer großen China-Tournee und spielte dort in riesigen Konzertsälen für mehrere tausende Zuschauer. Auf Initiative der Gemeinde gastierte Camerata Carnuntum am 29.4. wieder in Götzensdorf. Nachdem mittlerweile auch 3 Mitglieder vom Musikverein Götzensdorf dem Ensemble angehören, haben wir uns für dieses besondere Orchester gerne wieder als Gastgeber zur

Verfügung gestellt. Wie gewohnt wurden wir wieder mit hervorragender klassischer Musik verwöhnt.



1. Mai Feier in Wien und 1. Mai Ständchen bei Familie Prinz

Seit mehr als 50 Jahren begleiten wir die Wiener Feiern zum 1. Mai. Nach einem traditionellen Frühstück (Würstel-Bier) marschieren wir vom Brigittaplatz über den Gauss-Platz zur Ringstraße bis zum Rathausplatz. Bei diesem Aufmarsch war Bürger-



meister Michael Häupl zum letzten Mal in seiner Funktion auf der Tribüne.

Nachdem wir gegen 11.00 Uhr wieder in Götzen-
dorf angekommen sind, haben wir noch bei der Familie Prinz ein Ständchen gespielt und den jungen Eltern zur Geburt ihres Sohnes Jakob gratuliert.



Dämmerschoppen beim Feuerwehrfest in Götzendorf 4.5.2018



Selbstverständlich haben wir die Einladung unserer Feuerwehr, zur Gestaltung des Dämmerschoppens im Rahmen des heurigen FF-Festes gerne angenommen. Bei großartiger Stimmung und warmen Wetter ist es uns sehr schwer gefallen für unser Spiel ein Ende zu finden.

So haben wir bis Mitternacht mit den Gästen gespielt – und – gefeiert!



Dämmerschoppen in Hollern am 12.5.2018

Bereits zum zweiten Mal wurden wir eingeladen, den Dämmerschoppen in Hollern zu spielen. Die Gäste der FF-Hollern waren wieder nicht zu bremsen. Bis in die späten Nachtstunden wurden wir zum Spielen aufgefordert. Für uns war es wie immer ein wunderbares Erlebnis und eine schöne Gelegenheit mit unserer Musik für gute Stimmung zu sorgen.



Bezirksmusikfest 2018 am 23.6.2018 in Götzensdorf



Seit Herbst 2018 bereiten wir uns intensiv auf die Ausrichtung des Bezirksmusikfestes vor. Dank der Zusage des Sportvereins FC Oranjezz Götzensdorf, dürfen wir die Anlagen am Sportplatz für die Ausrichtung der heurigen Marschmusikbewertung nutzen und am Trainingsplatz unser Festzelt errichten. Der Festbetrieb startet am 22. Juni mit der traditionellen Sonnwendfeier.

Am 23. Juni werden ab 15.00 Uhr unsere Gastkapellen am Sportplatz einmarschieren. Anschließend an den Festakt mit Monsterkonzert wird die Marschmusikbewertung der Bezirksarbeitsgemeinschaft (BAG) durchgeführt.

Ab 19.00 Uhr wird im Festzelt die Blaskapelle

Horavanka und ab 22.00 Uhr die Brass Band „D’Palinka“ für gute und ausgelassene Stimmung sorgen.

Die Ergebnisse zur Marschbewertung werden gegen 21.30 Uhr bekannt gegeben werden.

Neben unseren Feuerwehren und dem Roten Kreuz werden uns auch viele Götzensdorffinnen und PischelsdorferInnen auch mit ihrer Arbeit als Küchenhelfer, Kellner, Ausschankhilfen, Abwäscher, etc. unterstützen.

Wir freuen uns auf ein schönes Fest und möchten uns schon jetzt bei allen Ortbewohnern, speziell aber bei den Anrainern für ihr Verständnis für ev. ungewöhnliche Belastungen bedanken.

Trauer um Bezirksobmann Bernhard Fischer



Wir Musikanten trauern um unseren Bezirksobmann, Bernhard Fischer, der an den Folgen eines tragischen Traktorunfalles am 8. Mai 2018 verstorben ist. Bernhard Fischer war nicht nur ein hervorragender Bezirks- und Landesfunktionär, er war vor allem ein Kamerad und Freund, der seine ganze Kraft, seine Persönlichkeit und sein Wissen in den Dienst unserer Organisation (BAG Bruck) und unserer Musikvereine gestellt hat.

Wir alle werden lernen müssen uns neu zu organisieren und anders zu arbeiten. Ohne sein exzellentes Wissen, ohne sein Gespür und ohne seine gewinnende Art wird es nicht leicht für uns werden.

Wir alle werden uns aber bemühen unsere Gemeinschaft in unserer Region in seinem Sinne zu erhalten und zu entwickeln.

Bernhard, wir danken Dir für die Leistungen die Du für uns erbracht hast, für die schönen Stunden die wir gemeinsam mit Dir verbringen durften und für Deine fröhlichen und kurzweiligen Auftritte bei unseren Veranstaltungen.

Wir werden Dich in lieber Erinnerung behalten, Ruhe in Frieden!

Bericht und Fotos: Johannes Gruber, Obmann Musikverein Götzensdorf

TRIPLE MEISTER!!

Der Meisterzug der fährt Olé, olé! Nach der Fixierung des Meistertitels der 2. Klasse Ost vor rund drei Wochen herrscht Ausnahmezustand auf der Sportanlage in Götzendorf. Höhepunkt war dabei die Meisterfeier beim letzten Heimspiel gegen Bruck L. II, wo die Titelgewinne der heurigen Saison nochmal gemeinsam mit der Reserve- und U13 Jugendmannschaft gebührend und ausgiebig gefeiert wurden!



Kampfmannschaft - trocken heimgespielt!

Mit nur einer einzigen Niederlage verabschiedet man sich nach einer fabelhaften Saison aus der 2. Klasse. Trotz Schwierigkeiten unserer Offensive in der Verwertung der zahlreich herausgespielten Tormöglichkeiten im Laufe der Rückrunde, lies man den unmittelbaren Konkurrenten im Kampf um den Titel schlussendlich aber keine Chance. 13 Punkte liegt man am Ende der Spielzeit vor dem Tabellenzweiten aus Prellenkirchen und beendet das Frühjahr mit einer weißen Weste. Eine hervorragende Defensivarbeit war auch heuer wieder der Schlüssel zum Erfolg – bis zur Fixierung des Meistertitels gegen den SC Wolfsthal musste sich Torhüter Igor Handzic im Frühjahr nur vier Mal geschlagen geben. Besonders erfreulich ist dabei auch wieder die Quote der Eigenbauspieler. Durchschnittlich spielten acht Götzendorfer in der Startelf – ein Wert, auf dem man im heutigen Fußballzirkus sehr stolz sein kann. Leider müssen wir jedoch bereits einen schmerzhaften Abgang verkündigen - unsere „Strafraumkobra“ Roland Namuquita wird aus privaten Gründen die lange Anreise aus Budapest nicht mehr antreten können und nächste Saison in Ungarn

das Trikot überziehen. Er erzielte für den Verein unglaubliche 128 Treffer in 122 Spielen (inklusive Vorbereitungspartien) und hatte maßgeblichen Anteil am Erfolg der letzten Jahre! Wir bedanken uns für die tollen Erinnerungen und wünschen alles Gute für die weitere Zukunft!

2. Klasse Ost								
Rang	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore	+/-	Pkt.
1 *	Götzendorf Oranjezz	26	19	6	1	63:25	38	63
2 *	Prellenkirchen	26	15	5	6	70:40	30	50
3 *	Rohrau	26	15	4	7	64:53	11	49
4 *	Stixneusiedl	26	15	2	9	77:43	34	47
5 *	Hundsheim	26	14	2	10	66:44	22	44
6 *	Wolfsthal	26	14	1	11	86:53	33	43
7 *	Margarethen/M.	26	11	5	10	48:49	-1	38
8 *	Bruck/L. II	26	11	2	13	68:50	18	35
9 *	Sarasdorf	26	10	1	15	51:73	-22	31
10 *	Höflein	26	8	7	11	41:57	-16	31
11 *	Wilfleinsdorf	26	8	2	16	46:72	-26	26
12 *	Au/L.	26	7	3	16	41:78	-37	24
13 *	Edelstal	26	6	3	17	21:70	-49	21
14 *	Petronell	26	5	5	16	35:70	-35	20

Reservemannschaft – eiskalt zugeschlagen!

Auch unserer Reservemannschaft gelang ein Glanzstück in der Rückrunde der Meisterschaft. Mit einer Kaderstärke von teilweise 18 Mann pro Spiel konnte man alle Begegnungen deutlich für sich entscheiden und verteidigte den Meistertitel hauchdünn vor der starken Truppe aus Wolfsthal! Trotz des Abzugs unseres Toptorjägers Jakob Kusolitsch in die Kampfmannschaft, schoss man in der Rückrunde beeindruckende 101 Tore bei nur 13 erhaltenen Gegentreffern. Ein Lob an die gesamte Mannschaft für den tollen Einsatz und Ehrgeiz bei jedem einzelnen Spiel!

U13 – unfassbarer Siegeslauf!

Ebenso konnte heuer auch unser Team der U13 in einer einzigartigen Saison schon nach neun Spielen ohne Punkteverlust vorzeitig den Titel im mittleren Play Off der Gruppe B fixieren! Nach langer Vorbereitung mit Technik- und Koordinationstraining, der Teilnahme an Turnieren und Futsal-Einheiten, fieberten die Jungs und Mädels dem ersten Meisterschaftsspiel am 3. April schon eifrig entgegen. Ein Auswärtsspiel in Hainburg, in dem wir die Gastgeber in einem schnellen Spiel „überrollen“ konnten und einen ungefährdeten 9:1 Sieg nach Hause

2. Klasse Ost Reserve								
Rang	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore	+/-	Pkt.
1	Götzendorf Oranjezz	24	20	2	2	164:32	132	61
2	Wolfsthal	24	20	0	4	100:28	72	60
3	Höflein	24	15	2	7	90:48	42	47
4	Rohrau	24	14	3	7	81:70	11	45
5	Prellenkirchen	24	14	3	7	65:54	11	45
6	Hundsheim	24	13	2	9	90:62	28	41
7	Sarasdorf	24	12	3	9	80:63	17	39
8	Margarethen/M.	24	9	3	12	68:84	-16	29
9	Edelstal	24	8	4	12	44:81	-37	26
10	Stixneusiedl	24	3	7	14	43:79	-36	13
11	Petronell	24	4	2	18	43:107	-64	12
12	Wilfleinsdorf	24	3	3	18	34:112	-78	10
13	Au/L.	24	3	2	19	47:129	-82	10

brachten. Dies war auch der Startschuss für einen tollen Siegeslauf, welcher bis zum letzten Heimmatch gegen Petronell andauerte und in einer perfekten Saison resultierte. Gratulation!

F-JHG SÜDOST U13 MPO B								
Rang	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore	+/-	Pkt.
1	Götzendorf Oranjezz	10	10	0	0	64:7	57	30
2	Bruck/L.	10	7	0	3	41:12	29	21
3	NSG ASK Kleinneusiedl-Enzersdorf/Fischa	10	5	0	5	19:20	-1	15
4	Göttlesbrunn	10	5	0	5	22:25	-3	15
5	Petronell	10	2	0	8	8:50	-42	6
6	Hainburg	10	1	0	9	11:51	-40	3



Die Meistersaison unserer erfolgreichen U13 Mannschaft ist leider auch die Letzte. Für die kommende Spielzeit wurde bereits eine Nachwuchsspielgemeinschaft mit dem SC Hof fixiert, wodurch für eine optimale Ausbildung der jungen Spieler/Innen gesorgt ist. Unser Trainer Manfred Pzima aus persönlichen und beruflichen Gründen eine Auszeit einlegen.

„Ich möchte mich noch bei allen Unterstützern im

Verein, bei den Eltern und besonders meinen ehemaligen Trainerkollegen Gerhard Kummer, Jürgen Kummer, Thomas Graf, Markus Höndl und Thomas Siegl für die tolle Zusammenarbeit bedanken. Natürlich auch ein großes Dankeschön an die Marktgemeinde Götzendorf und unserem Bürgermeister Kurt Wimmer. Einer für alle, alle für einen...“, so Manfred Pzima.

Bericht und Fotos: Christoph Nemeth, ASC Oranjezz



Start der Wettbewerbssaison:

Die Wettbewerbssaison startete am 12. Mai in Hainburg an der Donau. Bei den Leistungsbewerben der Feuerwehr handelt es sich um Wettkämpfe, bei denen die Mitglieder der Bewertungsgruppen mit Schnelligkeit und Geschick eine Löschleitung aufbauen müssen. Eine weitere Disziplin ist hierbei auch der Staffellauf, bei dem ein Strahlrohr statt einem Staffelh Holz weitergegeben wird. Unsere Gruppen konnten sich gegen Bewertungsgruppen aus dem ganzen Bezirk und Umgebung unter Beweis stellen.

Die Wettkampfgruppe Götzendorf 2 konnte mit dem 3. Platz im Bewerb Silber einen tollen Erfolg feiern. In dieser Wertung werden – im Gegensatz zur Bronze Wertung, wo die Positionen der Gruppenmitglieder im Vorfeld schon bekannt sind - die Positionen der Gruppe direkt vor dem Start ausgelost. Auch unsere 1er Gruppe durfte sich über einen Pokal freuen.



Eine Woche später stand am 19. Mai für unsere Bewertungsgruppen der Abschnittsbewerb des Abschnittes Schwechat-Land in Rauchenwarth im Terminkalender. Trotz einiger personeller Umstellungen konnten beide Götzendorfer Bewertungsgruppen gute Leistungen erzielen. Während Götzendorf 1 den Bewerb in Silber gewinnen konnte, zeigte Götzendorf 2 im Bronze-Bewerb gute Leistungen. Im Anschluss wurde der Sieg beim Fest der FF Rauchenwarth noch gebührend gefeiert.

Nach einer Woche ohne Bewerb fand am 2. Juni in Stixneusiedl der dritte und letzte Abschnittsbewerb unseres Bezirkes in diesem Jahr statt. Zum ersten Mal heuer konnte die Gruppe Götzendorf 1 in Originalbesetzung antreten. Das machte sich mit einer fehlerfreien Spitzenzeit von 33,04 Sekunden bemerkbar. Leider verletzte sich unser Wassertruppführer beim Löschangriff, was eine Umstellung für den Staffellauf bedeutete. Dennoch konnte die Bronze-Wertung ungefährdet gewonnen werden. Auch unsere 2er Gruppe konnte ihr großes Potential und Können unter Beweis stellen.

Mit zwei 3. Plätzen in Bronze und Silber durfte sich die junge

Der Terminkalender ist voll und man darf gespannt sein, wie viele Pokale noch ins Feuerwehrhaus einziehen werden. Ein besonderes Highlight ist der jährliche Landesfeuerwehrleistungsbewerb, der heuer von 29.6. bis 1.7. in Gastern stattfindet. Hunderte Wettkampfgruppen aus ganz Niederösterreich treten gegeneinander an und dürfen ihr Können unter Beweis stellen. Besonderes Augenmerk legt unsere 1er Gruppe dieses Jahr auf die Silber-Wertung. Durch das sehr gute Abschneiden im Vorjahr (Platz 22 von 406) könnte sich die Gruppe mit einem weiteren Top-30 Ergebnis bereits vorzeitig für die Bundesleistungsbewerbe 2020 qualifizieren.



Gruppe über tolle Ergebnisse und schöne Pokale freuen.



Feuerwehrfest:

Wir möchten uns recht herzlich bei allen Besuchern und Besucherinnen unseres Feuerwehrfestes bedanken! Sie haben uns durch Ihren Besuch beim FF-Fest wieder großartig unterstützt und zu einem tollen Ergebnis beigetragen. Alle drei Tage waren wirklich stark besucht und die Stimmung war ausgezeichnet. Umso mehr tut es uns leid, dass viele Gäste am Sonntag sehr lange auf ihr Essen warten mussten. Wir haben alle Abläufe eingehend analysiert und werden dafür Sorge tragen, dass es beim nächsten Fest nicht mehr zu solchen langen Wartezeiten kommt. Ein großes Dankeschön auch an den Musikverein Götzendorf, die Singgemeinschaft Götzendorf, die Band „Chaoten auf Achse“ sowie die Burschen von der Gruppe „Leithaberger Blechmusi“.

Dankeschön

Einbrüche:

In letzter Zeit häufen sich die Meldungen über Einbrüche im Bezirk enorm. Leider wurde auch vor unserem Feuerwehrhaus kein Halt gemacht. Mittlerweile konnten wir zwei Einbrüche vermerken. Wir möchten die Bevölkerung auf diesem Wege darauf aufmerksam machen, achtsam zu sein.

Einsätze:

Bahndammbrand:

Am 04.04.2018 ereignete sich entlang der Bahnstrecke in Richtung Trautmannsdorf ein Bahndammbrand. Zur Brandbekämpfung wurde ein Hochdruckrohr eingesetzt. Mittels Wärmebildkamera wurde im Anschluss an die Brandbekämpfung nach versteckten Glutnestern gesucht. Diese konnten rasch gefunden und abgelöscht werden. Nach kurzer Einsatzzeit konnten die Feuerwehrmitglieder wieder ins FF-Haus einrücken.

Verkehrsunfall B60:

Die FF Götzendorf wurde am 26.4.2018 zu einem Verkehrsunfall auf der B60 Richtung Margarethen alarmiert. Knapp nach dem Rübenplatz war ein Toyota mit offener Ladefläche von der Fahrbahn abgekommen und lag nach mehrfachem Überschlag seitlich in einem Weizenfeld. Der verletzte Fahrer wurde von der Rettung versorgt.



Unsere Kräfte stellten das Fahrzeug auf die Räder und zogen es mit Rundschlingen und Traktor auf die Fahrbahn. Fahrzeuginhalt und Wrackteile wurden im Feld zusammengesammelt. Das total demolierte Auto wurde mittels Abschleppachse zum Bauhof geschleppt.



Bericht und Foto: Magdalena Hofschneider, FF-Götzendorf



Allgemeines:

Trotz der teils schweren Unwetter und Regenfälle der letzten Tage, blieb es in unserem Einsatzgebiet zum Glück sehr ruhig. Bis auf ein paar kleinere Einsätze konnten wir uns auf Übungen und Ausbildung unseres Nachwuchses konzentrieren. Weiters fand ein Großputz unserer Fahrzeuge und der Fahrzeughalle statt.



26. März 2018:

Wir gratulieren unseren Mitgliedern Max Wichmann und Maximilian Smidt zur bestandenen Prüfung Abschlussmodul Truppmann (ASMTRM)!



Monatsübung Mai 2018:

Technische Hilfeleistung: Es wurden mehrere Techniken zur Rettung einer verletzten und bewusstlosen Person aus dem Regenrückhaltebecken bei der Leitha geübt.



Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!



Niederösterreichischer Landesfeuerwehrverband
FREIWILLIGE FEUERWEHR PISCHELSDORF / LEITHA

**Einladung zum
Kirtag im Feuerwehrhaus**

Samstag, 4. August 2018

ab 19:00 Uhr: **FESTBETRIEB**

ab 20:30 Uhr: **UNTERHALTUNGSMUSIK**
mit DJ SCHOKO
Barbetrieb

Sonntag, 5. August 2018

10:00 Uhr: **FESTMESSE** in der
Pfarrkirche Pischelsdorf

11:00 Uhr: **FRÜHSCHOPPEN** mit dem
Musikverein Götzendorf

12:00-14:00 Uhr: **PONYREITEN** für die Kinder
Freie Spende – *Reitstall Nicole Roubal*

15:00 Uhr: **QUIZVERLOSUNG**

anschließend: **gemütlicher Ausklang**

Für Speisen & Getränke sorgt die
FF Pischelsdorf

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Der Reinerlöbe dient ausschließlich zum Ankauf von Ausrüstungsgegenständen

Verantwortlich gemäß § 9 NO Veranstaltungsgesetz: Kommandant OBR Ing. Martin Pisk
Freiwillige Feuerwehr Pischelsdorf - Hauptstraße 110 - 1634 Pischelsdorf



Nicht vergessen:

29. Juli:

Kirtaganschlagen in Pischelsdorf
mit dem MV Götzendorf

4. und 5. August:

Kirtag im Feuerwehrhaus

**WIR FREUEN UNS AUF
EUER KOMMEN!**

SICHERES GRILLEN:

Was gibt es schöneres als eine gemütliche Grillerei mit Familie oder Freunden im eigenen Garten?

Damit es zu keinen unvorhergesehen Pannen kommt, finden Sie rechts ein paar Tipps wie man sich unnötige Zwischenfälle beim Grillen ersparen kann.

Freiwillige Feuerwehr Pischelsdorf
SICHERES GRILLEN

SICHERES GRILLEN





ANHEIZEN
Verwenden Sie zum Anzünden nur Sicherheitsanzünder oder einen Anzündkamin. Dabei kann es keine Stichflammen geben.

STICHFLAMME
Verwenden Sie niemals flüssige Brandbeschleuniger, um etwas „nachzuhelfen“. Die Stichflamme ist unkontrollierbar und es besteht Lebensgefahr.

LÖSCHBEREIT
Halten Sie einen Feuerlöscher, den Gartenschlauch oder einen Kübel Wasser in der Nähe des Grillers bereit.

ABSTAND
Halten Sie Abstand zu brennbaren Gegenständen und Gebäuden.

KINDER
Kinder und Haustiere dürfen niemals unbeaufsichtigt in die Nähe des Grillplatzes.

INDOOR
Grillen Sie nur im Freien! Niemals in Wohnung, Garage, Zelt etc. (Kohlenmonoxid)

NOTRUF 122
Im Notfall rufen Sie sofort die Feuerwehr: Notruf 122.

Plakat online selbst gestalten auf www.feuerwehr.at

FEUERWEHR.AT

Das offizielle Magazin des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes

www.ff-pischelsdorf.at

Über weitere Aktivitäten der Feuerwehr können Sie sich auch im Internet unter www.ff-pischelsdorf.at informieren.

Bericht und Foto: Manuela Friedschall, FF-Pischelsdorf

Neue Dienstleistung an der Bezirksstelle Götzensdorf

Sozialbegleitung bietet Hilfestellung in schwierigen Zeiten Dieses Angebot richtet sich an Menschen in einer schwierigen Lebenslage, die durch zielgerichtete Unterstützung in Form von Begleitung und Beistand ihre Selbsthilfefähigkeit stärken möchten.

Die Sozialbegleitung informiert über bestehende Hilfsangebote von Behörden und Institutionen und begleitet Menschen dorthin, wenn gewünscht.

Die Sozialbegleitung des Roten Kreuzes ist kostenlos und wird durch Spendengelder finanziert. „Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist eine Hilfestellung in dieser Form sehr wichtig“, erklärt Patrick Taus, Bezirksstellenleiter des Roten Kreuzes in Götzensdorf. „Wir starten mit einem kleinen Team und ich freue mich, wenn wir weitere ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dafür gewinnen können“, meint Robert Jandrnitsch, Fachbereichsleiter Gesundheits- und Soziale Dienste an der Bezirksstelle Götzensdorf.

Die beiden Mitarbeiterinnen **Martina Merk** und **Sonja Steiner** haben vor kurzem mit Bravour die Ausbildung zum Sozialbegleiter absolviert und stehen ab sofort ehrenamtlich für diese Dienstleistung zur Verfügung.

„Wir gratulieren sehr herzlich! Unser ehrenamtliches Team der Sozialbegleitung wollen wir im kommenden Jahr weiter ausbauen!“ erläutert Taus.

Das Rote Kreuz als sozialer Wegweiser

Im Jahr 2017 waren laut Statistik Austria 14,4 Prozent der Bevölkerung von Armut gefährdet und 8,3 Prozent aller Menschen unter 60 Jahren lebten in Haushalten mit keiner oder sehr niedriger Erwerbstätigkeit. Wenn unter diesen Bedingungen eine plötzliche Veränderung der Lebenssituation oder ein traumatisches Ereignis eintritt, können oftmals einfach erscheinende Aufgaben schwer bewältigt werden. Eigens ausgebildete ehrenamtliche Mitarbeiter/innen des Roten Kreuzes erheben mit den Betroffenen die Situation, finden hilfreiche Maßnahmen und stellen Kontakte zu weiterführenden Fachstellen her.



Robert Jandrnitsch und Patrick Taus gratulieren zur erfolgreich absolvierten Ausbildung

Kursprogramm Erste-Hilfe Juli bis September 2018

Erste Hilfe Führerscheinkurs (6h)

In diesem Kurs frischen Sie ihr Erste-Hilfe-Wissen auf. Sie üben Hilfeleistungen nach Unfällen oder bei Eintritt plötzlicher Erkrankungen.

- SA.,07.07.2018 9:00-15:00 Uhr
- SA.,04.08.2018 9:00-15:00 Uhr
- SA.,01.09.2018 9:00-15:00 Uhr

Erste Hilfe Grundkurs (16h)

Sie erlernen in diesem Kurs alle Möglichkeiten von Hilfeleistungen bei Unfällen oder bei Eintritt plötzlicher Erkrankungen.

- MO.,17.09.2018 8:00-17:00 Uhr
- DI.,18.09.2018 8:00-17:00 Uhr

Erste Hilfe Auffrischkurs (8h)

Sie erlernen in diesem Kurs alle Möglichkeiten von Hilfeleistungen bei Unfällen oder bei Eintritt plötzlicher Erkrankungen.

- FR.,28.09.2018 8:00-17:00 Uhr

KONTAKT

🌐 www.erstehilfe.at

✉ ausbildung.goe@n.rotekruz.at

☎ 0676/844 422 412

Kursort:

Bezirksstelle Götzensdorf
Dr. Heidrichgasse 6
2434 Götzensdorf/Leitha

Bericht und Foto: Julia Unger, Rotes Kreuz Götzensdorf

Einladung zum Bildvortrag

Die Gemeinde und die Pfarre laden Sie herzlich ein zum Bildervortrag der Pilger- und Kulturreise unserer Pfarre ins Heilige Land am

Mittwoch, dem 27. Juni 2018

um 19.00 Uhr

im Gemeindesaal.



Sehen Sie, auch wenn Sie bei der Reise nicht dabei waren, die Bilder von den heiligsten Stätten der Christenheit und hören Sie die Erzählungen und Eindrücke der Teilnehmer.

***ACHTUNG: Die Sommwendfeier findet heuer
am SPORTPLATZ statt!!!***

IMPRESSUM:

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: MARKTGEMEINDE GÖTZENDORF/LEITHA,

2434 Götzendorf/Leitha, Hauptplatz 1, Tel.Nr.: 02169 / 2274, E-mail: gemeinde@goetzendorf.at

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Kurt Wimmer

Verabschiedung in den wohlverdienten Ruhestand

Mit 1. Mai 2018 gingen zwei langjährige Mitarbeiter unserer Gemeinde in Pension. Frau **Beate Jungbauer**, sie ist bereits seit 2 Jahren in „Altersteilzeit“, war seit 1991 am Gemeindeamt, zuletzt im Bauamt tätig.



(Bild links: Bgm. Wimmer übergibt Frau Jungbauer einen Blumenstrauß und die Ehrenurkunde)

Herr **Horst Jardschin** war Bauhofleiter und seit 1980 im Gemeindedienst.

Wir wünschen auf diesem Weg den Beiden alles erdenklich Gute im neuen Lebensabschnitt.



Bgm. Kurt Wimmer, Vzbgm. Ing. Bernhard Skaumal und GfGR Johann Ackermann gratulieren Herrn Jardschin



Als Überraschung gab es bei der Verabschiedungsfeier eine Vorführung der Linedance-Gruppe

Frau Gabriele Hemmer feierte ihren 60. Geburtstag

Kindergartenleiterin Gabriele Hemmer feierte im Mai 2018 ihren 60. Geburtstag. Aus diesem Anlass gratulierten ihr Bgm. Kurt Wimmer, Kindergärtnerin Lisa Muhr, die Kindergartenassistentinnen Bar-

bara Hölzl, Christine Lukatsch, Sevil Prein und natürlich die Kindergartenkinder ganz herzlich und bedankten sich für die langjährige gute Zusammenarbeit.



Fotos: Marktgemeinde Götzendorf/L.

Im Mai feierte Frau
Ernestine HÖLZL

aus Götzendorf/L. ihren
95. Geburtstag

Im Bild von links:

*GR Rudolf Sandruschitz, Bgm. Kurt
Wimmer, Ernestine Hölzl, Maria Gass,
GR Leopold Winter, Vzbgm. Ing.
Bernhard Skaumal und Irene Fücsek*



Frau und Herr
Edith und Erwin MÜHLBERGER

aus Pischelsdorf feierten ihre
Goldene Hochzeit

*Im Bild von links: Vzbgm. Ing. Bernhard
Skaumal, GR Verena Slavik, MA,
Bgm. Kurt Wimmer, Edith und Erwin
Mühlberger, Marianne Stonitsch,
Maria Gass und Irene Fücsek*

Ebenfalls im Mai feierte Frau
Anna ACKERMANN

aus Götzendorf ihren
85. Geburtstag

*Im Bild von links: GfGR Johann Ackermann,
GfGR Martina Rzeczniczek-Gass,
Peter Fuchsbichler, Anna Ackermann
und Liselotte Rauch*



Fotos: Marktgemeinde Götzendorf/L.

Herr **Heinrich GRUBER**
aus Götzendorf feierte im Juni seinen
80. Geburtstag.

HERZLICHEN GLÜCKWÜNSCH allen Jubilaren





90 Jahre MV GÖTZENDORF

BEZIRKSMUSIKFEST

MARSCHMUSIKBEWERTUNG

22. - 23. JUNI 2018
Sportplatz GÖTZENDORF

www.mvgoetendorf.at



<https://www.facebook.com/Musikverein-Götzendorf>

Fr, 22. JUNI

18 Uhr SONNWEINDFEIER
Eintritt Freie Spende



Sa, 23. JUNI

15 Uhr BEZIRKSMUSIKFEST
mit
MARSCHMUSIKBEWERTUNG
Eintritt Freie Spende



MUSIKVEREIN GÖTZENDORF / LEITHA